
АЛЕКСАНДРИЙСКАЯ БИБЛИОТЕКА
СЕРИЯ ЕГИПЕТ

ТЕКСТЫ ПИРАМИД



Журнал · Нева
Летний сад

Санкт-Петербург
2000

Т30

Под общей редакцией
А. С. Четверухина

Тексты Пирамид

Т30 Тексты Пирамид. — Под общ. ред. А. С. Четверухина. — СПб.: Журнал «Нева»; «Летний Сад», 2000. — 464 с., илл.

Художественное оформление
С. А. Булачевой

Магические ритуальные надписи, высеченные на стенах коридоров и погребальных камер египетских пирамид — один из важнейших памятников египетской письменности, без которого невозможно понимание религии и культуры страны Нила.

Переводы текстов, выполненные русским востоковедом, учеником Б. А. Тураева А. Л. Коцейовским, снабжены подробным предисловием и комментариями; издание также включает ряд статей, посвященных различным аспектам изучения пирамидных текстов, и фотографии всех надписей из пирамиды фараона Униса.

Для специалистов-востоковедов и всех, интересующихся историей Древнего Востока.

ISBN 5-87516-166-3 Журнал «Нева»
ISBN 5-89740-068-7 «Летний Сад»

© Журнал «Нева», 2000
© «Летний Сад», 2000

А. Л. Коцейовский

ВВЕДЕНИЕ

**§ 1. ВЗГЛЯД ДРЕВНИХ ЕГИПТЯН
НА ЗНАЧЕНИЕ КУЛЬТА ПРЕДКОВ**

В науке довольно широко распространен взгляд, «будто предки или отцы отделены от богов широкою и непроходимую пропастью... Они (боги) — живые и животворящие силы, благодаря которым только и возможно существование племени, а души умерших, наоборот, существуют только благодаря дарам своих потомков и ведут только призрачное существование¹. В частности, «в такой именно стране, как Египет, в котором заботы о будущей жизни выросли до таких размеров, как нигде больше, совершенно отсутствует верование, будто мертвецы суть могучие духи²». Хотя этот взгляд высказывается таким глубоким знатоком древнего мира, как Эдуард Мейер, позволю себе не вполне согласиться с ним и попытаться внести ряд довольно существенных поправок. Прежде всего, вопреки мнению великого историка, боги едва ли меньше нуждались в получении жертвоприношений, в получении пропитания от сотворенных ими людей, чем души умерших. Ведь даже в изложении поэта, жившего во времена Октавиана Августа, проглядывает мысль, что боги, решив в принципе истребить человеческий род, считали необходимым получать от людей жертвоприношения³. По мнению древних индусов, совре-

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ *А. Л. Коцейковский*

§ 1. Взгляд древних египтян на значение культа предков	3
§ 2. Взгляд египтян эпохи Древнего царства на значение культа умерших царей	17
§ 3. Перемена в положении фараонов после вступления на престол V династии	26
§ 4. Появление надписей в пирамидах	34
§ 5. История отношения египтологии к «Текстам Пирамид»	37
§ 6. Значение «Текстов Пирамид»	40
§ 7. Задачи и план предпринятой мною работы о «Текстах Пирамид»	41
§ 8. Критерии для определения времени составления «Текстов Пирамид»	43
§ 9. Важнейшие критерии для определения места составления «Текстов Пирамид»	48
§ 9. Отождествление умершего царя с различными божествами	52
§ 10. Состав «Текстов Пирамид»	54
§ 11. Замечания о происхождении и характер египетской драмы	57
Примечания	60
ПЕРЕВОД «ТЕКСТОВ ПИРАМИД»	77

ПРИЛОЖЕНИЯ

<i>А. С. Четверухин</i> Публикации, переводы и смысл Текстов Пирамид по высказываниям исследователей	185
<i>М. Э. Матье</i> Тексты Пирамид — заупокойный ритуал	369
<i>М. Э. Матье</i> К проблеме изучения Текстов Пирамид	415
СОКРАЩЕНИЯ И БИБЛИОГРАФИЯ	456

Научное издание

ТЕКСТЫ ПИРАМИД

Под общей редакцией
А. С. Четверухина

Художественное оформление
С. А. Булачевой

Компьютерный набор
Е. А. Сотник

Журнал «Нева»

191186, Санкт-Петербург, Невский пр., 3.
Лицензия ЛР № 03116 от 04.10.1996 г.

Издательско-торговый дом «Летний Сад»
197101, Санкт-Петербург, Большой пр. ПС, 82.
Лицензия ЛР № 065301 от 22.07.1996 г.

Подписано в печать с готовых диапозитивов 25.10.2000
Формат 60×88 ¹/₁₆. Гарнитура «Академическая».
Усл. печ. л. 35,0. Тираж 3000 экз. Зак. № 3518

Отпечатано с готовых диапозитивов
в Академической типографии «Наука» РАН
199034, Санкт-Петербург, 9-я линия, 12